

Bruxelles, 23. svibnja 2023.
(OR. en)

9696/23

Međuinstitucijski predmet:
2023/0159(NLE)

UD 114

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	23. svibnja 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2023) 263 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2021/2283 o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju njima

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 263 final.

Priloženo: COM(2023) 263 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 23.5.2023.
COM(2023) 263 final

2023/0159 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2021/2283 o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju njima

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Autonomne carinske kvote Unije potrebne su za proizvode koji se u Uniji ne proizvode u mjeri dovoljnoj da se zadovolje potrebe korisničke industrije Unije za određeno kvotno razdoblje. Carinske kvote Unije trebale bi se otvoriti za odgovarajući opseg po nultoj stopi ili sniženoj carinskoj stopi, a da se pritom ne naruše tržišta takvih proizvoda.

Vijeće Europske unije donijelo je 20. prosinca 2021. Uredbu (EU) 2021/2283¹ o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju njima kako bi se pod najpovoljnijim uvjetima ispunile potrebe Unije za predmetnim proizvodima.

Uredba se ažurira svakih šest mjeseci radi prilagođavanja potrebama industrije Unije.

Komisija je uz pomoć Skupine za gospodarska tarifna pitanja (ETQG) preispitala sve zahtjeve država članica za autonomne carinske kvote.

Na temelju tog preispitivanja Komisija smatra opravdanim otvaranje autonomnih carinskih kvota za određene nove proizvode koji trenutačno nisu navedeni u Prilogu Uredbi Vijeća (EU) 2021/2283. Trebalo bi obrisati proizvode za koje carinska kvota više nije u gospodarskom interesu Unije.

U cilju jasnoće preporučuje se objavljivanje pročišćene verzije Priloga Uredbi Vijeća (EU) 2021/2283, koja će u cijelosti zamijeniti postojeći Prilog.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Ovaj prijedlog nije na štetu zemalja koje imaju povlaštene trgovinske sporazume s Unijom, zemljama kandidatkinjama i potencijalnim zemljama kandidatkinjama za sklapanje povlaštenih sporazuma s Unijom (npr. opći sustav povlastica; trgovinski režim za afričke, karipske i pacifičke države; sporazumi o slobodnoj trgovini).

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Prijedlog je u skladu s politikama Unije u području poljoprivrede, trgovine, poduzetništva, razvoja, okoliša i vanjskih odnosa.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Pravna je osnova ovog Prijedloga članak 31. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

• Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

¹ SL L 458, 22.12.2021., str. 33.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti. Predviđene mjere u skladu su s načelima pojednostavnjenih postupaka za subjekte koji se bave vanjskom trgovinom, kako je navedeno u Komunikaciji Komisije o autonomnim tarifnim suspenzijama i kvotama². Ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje ciljeva u skladu s člankom 5. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji (UEU).

- **Odabir instrumenta**

Na temelju članka 31. UFEU-a „Vijeće, na prijedlog Komisije, utvrđuje stope zajedničke carinske tarife”. Uredba Vijeća stoga je primjeren instrument.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Ex post evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Režim autonomnih carinskih kvota bio je obuhvaćen evaluacijskom studijom o autonomnim tarifnim suspenzijama provedenom 2013.³

Razlog je sličnost tih dviju mjera, osim u tome što se carinskim kvotama ograničuje uvezena količina, dok se autonomnim tarifnim suspenzijama dopušta potpuno ili djelomično oslobođenje od uobičajenih carina koje se primjenjuju na određenu robu uvezenu u EU za neograničenu količinu. Evaluacijom je potvrđena valjanost temeljnog obrazloženja tog režima. Uštede za poduzeća iz Unije koja uvoze robu u okviru režima mogu biti znatne. Na temelju tih ušteda, ovisno o predmetnom proizvodu, poduzeću ili sektoru, mogu se ostvariti i druge koristi, poput veće konkurentnosti, učinkovitijih proizvodnih metoda, stvaranja ili očuvanja radnih mjesta u Uniji. Pojednosti o uštedama na temelju ove Uredbe navedene su u točki 4. i u priloženom zakonodavnom financijskom izvještaju.

- **Savjetovanja s dionicima**

Skupina za gospodarska tarifna pitanja, sastavljena od delegacija svih država članica i Turske, pomagala je Komisiji u pripremi ovog Prijedloga.

Svaki je zahtjev pažljivo razmotren (novi zahtjev ili zahtjev za izmjenom). Svaki je primjer posebno ispitan kako bi se osiguralo da ne šteti proizvođačima u Uniji te da osnažuje i učvršćuje konkurentnost proizvodnje u Uniji. Članovi ETQG-a proveli su procjenu na temelju održanih rasprava, a države članice provele su savjetovanja s predmetnim industrijama, udruženjima, gospodarskim komorama i ostalim uključenim dionicima.

Sve navedene carinske kvote u skladu su s dogovorima ili kompromisima postignutima nakon rasprave u ETQG-u. Nisu utvrđeni nikakvi potencijalno ozbiljni rizici s nepopravljivim posljedicama.

- **Procjena učinka**

Predložene izmjene tehničke su prirode i obuhvaćaju samo područje primjene carinskih kvota navedenih u Prilogu Uredbi (EU) 2021/2283. Procjena učinka nije provedena jer se ne očekuje da će predložene izmjene popisa proizvoda na koje bi se primjenjivale autonomne kvote Zajedničke carinske tarife imati znatne učinke.

² SL C 363, 13.12.2011., str. 6.

³ https://taxation-customs.ec.europa.eu/system/files/2016-09/evaluation_suspensions_duties.pdf

- **Temeljna prava**

Prijedlog ne utječe na temeljna prava.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Ovaj prijedlog nema financijski učinak na rashode, ali ima financijski učinak na prihode. Ukupni iznos carine koja neće biti naplaćena bit će otprilike 2 726 000 EUR godišnje. Učinak na tradicionalna vlastita proračunska sredstva iznosi 2 004 500 EUR (to jest 75 % ukupnog iznosa). Zakonodavni financijski izvještaj sadržava više pojedinosti o utjecaju prijedloga na proračun.

Gubitak prihoda u tradicionalnim vlastitim sredstvima nadoknađuje se doprinosima država članica na temelju bruto nacionalnog dohotka (BND).

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Predloženim mjerama upravlja se u okviru integrirane tarife Europske unije „TARIC” (uključene su u TARIC, a njima se upravlja preko baze podataka QUOTA), a primjenjuju ih carinske uprave država članica.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2021/2283 o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju njima

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 31.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Kako bi se osigurala dostatna i neprekinuta opskrba određenim poljoprivrednim i industrijskim proizvodima koji se u Uniji ne proizvode u dostatnim količinama te kako bi se izbjegli poremećaji na tržištu tih proizvoda, Uredbom Vijeća (EU) 2021/2283 otvorene su autonomne carinske kvote¹. U okviru tih carinskih kvota proizvodi se mogu uvoziti u Uniju po sniženim ili nultim stopama carine.
- (2) Budući da je u interesu Unije osigurati dostatnu opskrbu određenim industrijskim proizvodima i uzimajući u obzir da se istovjetni, jednakovrijedni ili zamjenski proizvodi u Uniji ne proizvode u dostatnim količinama, potrebno je otvoriti nove autonomne carinske kvote s rednim brojevima 09.2561, 09.2562 i 09.2857 s nultom stopom carine za odgovarajuće količine tih proizvoda.
- (3) Budući da zadržavanje carinskih kvota s rednim brojevima 09.2581 i 09.2672 više nije u interesu Unije, te bi kvote trebalo zatvoriti.
- (4) Uredbu (EU) 2021/2283 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (5) Kako bi se izbjegao prekid primjene sustava carinskih kvota i poštovale smjernice utvrđene u Komunikaciji Komisije od 13. prosinca 2011. o autonomnim carinskim suspenzijama i kvotama², izmjene predviđene u ovoj Uredbi u pogledu carinskih kvota za predmetne proizvode trebale bi se primjenjivati od 1. srpnja 2023. Ova bi Uredba stoga trebala hitno stupiti na snagu,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EU) 2021/2283 zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

¹ Uredba Vijeća (EU) 2021/2283 od 20. prosinca 2021. o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju tim autonomnim carinskim kvotama Unije te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1388/2013 (SL L 458, 22.12.2021., str. 33.)

² SL C 363, 13.12.2011., str. 6.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2023.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.
Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. NASLOV PRIJEDLOGA:

Uredba Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 2021/2283 o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene poljoprivredne i industrijske proizvode i upravljanju njima

2. PRORAČUNSKE LINIJE:

Poglavlje i članak: poglavlje 12. članak 120.

Iznos predviđen u proračunu za 2023.: 21 590 300 000

3. FINANCIJSKI UTJECAJ

☐ Prijedlog nema financijski utjecaj.

X Prijedlog nema financijski utjecaj na rashode, ali ima financijski utjecaj na prihode – utjecaj je sljedeći:

(u milijunima EUR, do jednog decimalnog mjesta)

Proračunska linija	Prihod	Razdoblje od 6 mjeseci, počevši od d.m.gggg.	[Godina: druga polovina 2023.]
Članak 120.	<i>Učinak na vlastita sredstva</i>	1.7.2023.	–2

Prilog sadržava jedan novi proizvod. Nenaplaćena carina koja odgovara tim carinskim kvotama, izračunana na temelju predviđanja za 2023. država članica koje su podnijele zahtjev, iznosi 2 726 000 EUR godišnje.

Na temelju prethodno navedenog, negativni učinak na prihode za proračun EU-a zbog ove Uredbe procjenjuje se na 2 726 000 EUR (bruto iznos, uključuje troškove naplate) $\times 0,75 = 2\,004\,500$ EUR godišnje (neto iznos).

4. MJERE ZA SPRJEČAVANJE PRIJEVARA

Provjere uporabe u posebne svrhe pojedinih proizvoda obuhvaćenih ovom Uredbom Vijeća provest će se u skladu s člankom 254. Uredbe (EU) br. 952/2013.

Države članice usto mogu obavljati sve carinske provjere koje smatraju primjerenima u okviru upravljanja rizikom koje provode, kako je predviđeno člankom 46. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije.